

Luistervaardigheid: Dank u voor het compliment!

I. Questionnaire : modèle 1

Naam :	Datum :
Voornaam :	
Klas :	Luistervaardigheid : Dank u voor het compliment !

Contexte :

Tu suis, depuis quelque temps, un cours de néerlandais par correspondance et ton professeur à distance t'envoie régulièrement des dialogues en format MP3 que tu dois écouter. Tu viens de recevoir, dans ta boîte mail, un exercice d'audition, accompagné d'une fiche de compréhension : il s'agit cette fois-ci d'une conversation entre M. Smit, M. Dubois et Madame Smit. Tu es prié de compléter la fiche (**modèle 1, 2 ou 3**) et de la renvoyer à ton professeur dans une quinzaine de jours.

Tâche:

Woordenschat :

bemoedigend : encourageant / **de uitdrukking** : l'expression / **de moeite** : la peine, la difficulté / **volgen** : suivre / **duidelijk** : clairement / **meteen** = *dadelijk, onmiddellijk*

Ecoute la conversation entre Monsieur Smit, Monsieur Dubois et Madame Smit et réponds de manière détaillée et en français aux questions ci-dessous.

1. Mentionne les informations personnelles que M. Dubois fournit à M. et Mme Smit :

.....

2.

.....
.....

3.

.....

4.

.....
.....
.....

5.

.....
.....

• *Présentation partielle : la totalité du documents est à demander par mail. / Gedeeltelijke presentatie: het hele document moet per e-mail worden aangevraagd.*

<http://docnederlands.skynetblogs.be/>

II. Questionnaire : modèle 2 'WAAR of NIET WAAR?' (Nederlandse versie)

Naam :	Datum :
Voornaam :	
Klas :	Luistervaardigheid : Dank u voor het compliment !

Contexte :

Tu suis, depuis quelque temps, un cours de néerlandais par correspondance et ton professeur à distance t'envoie régulièrement des dialogues en format MP3 que tu dois écouter. Tu viens de recevoir, dans ta boîte mail, un exercice d'audition, accompagné d'une fiche de compréhension : il s'agit cette fois-ci d'une conversation entre M. Smit, M. Dubois et Madame Smit. Tu es prié de compléter la fiche (**modèle 1, 2 ou 3**) et de la renvoyer à ton professeur dans une quinzaine de jours

Tâche :

<p>Woordenschat : bemoedigend : encourageant / de uitdrukking : l'expression / de moeite : la peine, la difficulté / volgen : suivre / duidelijk : clairement / meteen = <i>dadelijk, onmiddellijk</i></p>
--

*Luister naar het gesprek tussen M. Smit, M. Dubois et Mw. Smit. Omcirkel **JUIST** of **VERKEERD** en rechtvaardig in het Nederlands wat verkeerd is. [Opmerking : vanzelfsprekend mag je de bewering niet in de negatieve vorm formuleren; je moet met je eigen woorden justificeren!]*

01. Meneer Dubois komt heel vaak naar Nederland.	Juist / Verkeerd
02.	Juist / Verkeerd
03.	Juist / Verkeerd
04.	Juist / Verkeerd
05.	Juist / Verkeerd
06.	Juist / Verkeerd
07.	Juist / Verkeerd
08.	Juist / Verkeerd
09.	Juist / Verkeerd
Woordenschat : de spreektaal : la langue parlée / de buitenlander : l'étranger	

III. Questionnaire : modèle 3 'VRAI ou FAUX?' (version française)

Naam :	Datum :
Voornaam :	
Klas :	Luistervaardigheid : Dank u voor het compliment !

Contexte :

Tu suis, depuis quelque temps, un cours de néerlandais par correspondance et ton professeur à distance t'envoie régulièrement des dialogues en format MP3 que tu dois écouter. Tu viens de recevoir, dans ta boîte mail, un exercice d'audition, accompagné d'une fiche de compréhension : il s'agit cette fois-ci d'une conversation entre M. Smit, M. Dubois et Madame Smit. Tu es prié de compléter la fiche (**modèle 1, 2 ou 3**) et de la renvoyer à ton professeur dans une quinzaine de jours

Tâche :

Woordenschat : bemoedigend : encourageant / de uitdrukking : l'expression / de moeite : la peine, la difficulté / volgen : suivre / duidelijk : clairement / meteen = <i>dadelijk, onmiddellijk</i>

Ecoute le dialogue entre M. Smit, M. Dubois et Mme Smit. Entoure VRAI ou FAUX et justifie en français ce qui est faux. [Remarque : il va de soi que tu ne peux pas formuler l'affirmation à la forme négative; il convient de justifier avec tes propres mots]

01. M. Dubois va souvent aux Pays-Bas.	Vrai / Faux
02.	Vrai / Faux
03.	Vrai / Faux
04.	Vrai / Faux
05.	Vrai / Faux
06.	Vrai / Faux
07.	Vrai / Faux
08.	Vrai / Faux
09.	Vrai / Faux

Réponses souhaitées / Verwachte antwoorden

I. Questionnaire : modèle 1

1. Informations personnelles que M. Dubois fournit à M. et Mme Smit :

- Il vient de France. 1
- 1
- 1

2. Eléments qui, selon lui, sont difficiles ou les plus difficiles :

- 1
- 1

3. Conditions dans lesquelles M. Dubois peut suivre une conversation en néerlandais :

- 1

4. Démarches que M. Dubois a entreprises pour apprendre le néerlandais :

- 1
- 1
- 1

5. Demande que M. Dubois adresse à M. et Mme Smit :

- 1
- 1

..... /10 ← /11

• *Présentation partielle : la totalité du documents est à demander par mail.*

• *Gedeeltelijke presentatie: het hele document moet per e-mail worden aangevraagd*

docnederlands

<http://docnederlands.skynetblogs.be/>

II. Questionnaire : modèle 2 'WAAR of NIET WAAR?' (Nederlandse versie)

01. Verkeerd :	- ... dit is de eerste keer.	1
02.		1
03.	-	1
	-	1
04.		1
05.	-	1
	
06.	-	1
07.	-	1
	-	1
08.		1
09.	-	1
	-	1
	 / 12
 / 10 ←	

III. Questionnaire : modèle 3 'VRAI ou FAUX?' (version française)

01. Faux:	- ... c'est la première fois.	1
02.		1
03.	-	1
	-	1
04.		1
05.	-	1
	
06.	-	1
07.	-	1
	-	1
08.		1
09.	-	1
	-	1
	 / 12
 / 10 ←	

- *Présentation partielle : la totalité du documents est à demander par mail.*
- *Gedeeltelijke presentatie: het hele document moet per e-mail worden aangevraagd*

docnederlands

<http://docnederlands.skynetblogs.be/>

Script : Dank u voor het compliment!

Smit: U bent dus geen Nederlander, als ik het goed begrijp. Uit welk land komt u?

Dubois: Uit Frankrijk, meneer Smit.

Smit: Zo, dus u bent Fransman ... Bent u voor de eerste keer in Nederland of bent u hier al eens geweest?

Dubois:

Smit:

Dubois:
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

Mw. Smit:

Dubois:
.....

Smit:

Cours de néerlandais, Sitas

- *Présentation partielle : la totalité du documents est à demander par mail.*
- *Gedeeltelijke presentatie: het hele document moet per e-mail worden aangevraagd*

docnederlands
<http://docnederlands.skynetblogs.be/>